

Unijna inwestycja



Trwa realizacja projektu modernizacji infrastruktury wodociągowo-kanalizacyjnej na terenie Chorzowa i Świętochłowic, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej. Dzięki przeprowadzonej inwestycji „zniknie” Rawa, powstaną kilometry nowej sieci wodociągowej i kanalizacyjnej, przestanie śmierdzieć oczyszczalnia ścieków Klimzowiec. Dotacja z Funduszu Spójności wynosi ponad 22 mln euro.

Podstawowym celem projektu „Zaopatrzenie w wodę i oczyszczanie ścieków w Chorzowie – Świętochłowicach” jest rozwiązanie głównych problemów w gospodarce wodno – ściekowej na terenie Chorzowa i Świętochłowic, a w rezultacie poprawa stanu środowiska i warunków bytowych mieszkańców. Przedsięwzięcie ma przyczynić się do spełnienia wymagań przepisów europejskich oraz norm obowiązujących w sektorze wodociągowo – kanalizacyjnym. Służyć temu będzie realizacja następujących zadań:

- Przykrycie otwartych odcinków kolektorów ściekowych: Rawa, Suez, Czarny Rów, Johanka,
- Modernizacja oczyszczalni ścieków Klimzowiec,
- Odprowadzenie i oczyszczanie ścieków z dzielnicy Chropaczów,
- Wymiana oraz przebudowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w Chorzowie i Świętochłowicach,
- Opracowanie skutecznego sposobu rewitalizacji i ochrony stawu Kalina.

Przykrycie koryta rzeki Rawy i otwartych kanałów ściekowych

To jedno z kluczowych zadań realizowanego projektu. Wykonanie przedsięwzięcia pozwoli na zredukowanie

negatywnego wpływu ścieków płynących otwartym korytem Rawy oraz kanałami Czarny Rów, Suez i Johanka na otoczenie, w tym zdrowie i samopoczucie mieszkańców, przede wszystkim poprzez ograniczenie emisji odorów, poprawę warunków sanitarnych, zapewnienie ochrony przed wylewem przez wyrównanie spadku i zwiększenie przepustowości, jak również stworzenie warunków przyjaznych dla rekreacji.

Umowa na realizację inwestycji została podpisana w czerwcu 2007 roku. Po zakończeniu prac projektowych, w 2008 roku, rozpoczęły się roboty budowlane. W ubiegłym roku został przykryty otwarty odcinek kanału Johanka przy ul. Inwalidzkiej w Chorzowie, dobiegł końca remont koryta przelewowego przy oczyszczalni Klimzowiec, w okolicy ul. Gałęzki. Na chwilę obecną zakończone są już roboty na odcinku od ul. Wolności (granica Chorzowa i Świętochłowic) do Odmętarni Huty Batory. Na odcinku pomiędzy ul. Wolności oraz ul. Dąbrowskiego, na przykrytej Rawie, powstaje ścieżka rowerowa wraz z ciągiem pieszym. Dobiegają końca prace na odcinku od ul. Wita Stwosza, poprzez ul. Trzywieńską, do wlotu na oczyszczalnię ścieków Klimzowiec. Przy wlocie na oczyszczalnię powstała już komora zbiorcza, gromadząca

ścieki z Rawy, Suez oraz kanału Johanka. Na odcinku od ul. Wita Stwosza do ul. Trzywieńskiej powstanie natomiast ciąg pieszo-rowerowy.

W pierwszym kwartale br. zostały zakończone prace na odcinku od DTS, poprzez ul. Sikorskiego do ul. Bytomskiej w Świętochłowicach. W ramach przeprowadzonych robót odwodniony został pas drogowy, jak również wykonane zostały nowe chodniki w ciągu ul. Sikorskiego. Trwają prace na otwartym odcinku Rawy od ul. Szpitalnej, poprzez ul. Żołnierską, do granic miasta przy ul. Wolności. W ramach projektu, dzięki porozumieniu z UM Świętochłowic, zostanie zlikwidowany most na ul. Żołnierskiej.

Przedsiębiorstwo uzyskało już pozwolenie na budowę dla kanału Czarny Rów. Nadal oczekiwane jest pozwolenie na budowę dla odcinka Rawy pomiędzy Odmętarnią, poprzez BOWID, do ul. Wita Stwosza w Chorzowie oraz remont przykrycia koryta Rawy na odcinku od ul. Bytomskiej do ul. Szpitalnej w Świętochłowicach.

W porozumieniu z MZUIM w Chorzowie, wyburzony zostanie most w ciągu BOWID, jak również zlikwidowany zostanie most przy ul. Wolności. Zakończenie przedsięwzięcia zaplanowane zostało na kwiecień 2010 r.

Modernizacja oczyszczalni ścieków Klimzowiec i gospodarka osadem ściekowym

Przedsięwzięcie będzie zwińczeniem całego projektu. Kompleksowa modernizacja oraz wprowadzenie istotnych zmian w układzie technologicznym przyczyni się do poprawy funkcjonowania oczyszczalni ścieków Klimzowiec, co z kolei pozwoli na osiągnięcie dopuszczalnych stężeń zanieczyszczeń w ściekach oczyszczonych, wyeliminowanie uciążliwości zapachowych poprzez hermetyzację obiektów, ograniczenie hałasu, produkcję stabilnego, przefermentowanego osadu o zmniejszonym stopniu uwodnienia, zmniejszenie zużycia energii elektrycznej dzięki wykorzystaniu biogazu z procesu fermentacji. Ponadto wokół oczyszczalni wprowadzone zostanie zagospodarowanie terenu zielenią wysoką, pełniącą rolę ochronną.

W pierwszym kwartale br. zakończony został już proces projektowania. Przedsiębiorstwo uzyskało dwa prawomocne pozwolenia na budowę dla części oczyszczalni leżącej w Chorzowie oraz Katowicach. Obecnie trwa przetarg nieograniczony na wybór wykonawcy robót budowlanych, które powinny rozpocząć się w drugiej połowie roku. W ramach plano-

wanych prac przewidywane jest m.in. wprowadzenie:

- nowego układu piaskowników przedmuchiwanym, wyposażonych w system separacji piasku,
- osadników wstępnych,
- zbiorników retencyjnych wód deszczowych,
- wydzielonego układu komór nityfikacji-denitryfikacji,
- nowego układu mechanicznego zagęszczania osadów,
- przeróbki osadów ściekowych z produkcją biogazu,
- gospodarki biogazu (ujmowanie, magazynowanie, dystrybucja, wykorzystanie).

Koszt modernizacji szacowany jest na kwotę 100 mln zł. Zakończenie inwestycji zostało zaplanowane na koniec 2010 r.

Modernizacja sieci wodociągowej i kanalizacyjnej

Ma na celu polepszenie jakości wody dostarczonej mieszkańcom Chorzowa i Świętochłowic, a także poprawę stanu technicznego sieci kanalizacyjnej na terenie obydwu miast poprzez wymianę wybranych elementów istniejących sieci. Modernizacja odbywa się odrębnie w każdym z miast.

W Chorzowie umowa na realizację inwestycji została podpisana w listopadzie 2007 roku. Zakres prac obejmuje wymianę ok. 22 km skorodowanych prze-

wodów wodociągowych w obrębie ulic:

- Strzelców Bytomskich od ul. Głogowskiej do ul. Ks. Opolskiego,
- Strzelców Bytomskich od ul. Wolności do wjazdu na osiedle Irys,
- Mielęckiego (trwa realizacja),
- Truchana (zakończono),
- Limanowskiego, Wysockiego, Długa (zakończono),
- Dębowej (zakończono),
- Górniczej,
- Klonowej, Kasztanowej, Jesionowej, Jodłowej, Lipowej, Grabowej, Olchowej (zakończono),
- Szabatowskiego (zakończono),
- Beskidzkiej (zakończono),
- Pl. Mickiewicza (zakończono),
- Os. Krakusa (zakończono),
- Os. Młodzieżowa (zakończono),
- Armii Krajowej (trwa realizacja),
- Ratuszowej, Waryńskiego, Stwosza, Zamenhoffa, Wyspiańskiego (zakończono),
- Pudlarskiej (zakończono),
- Krzyżowej (zakończono),
- Kalidego (zakończono),
- 3 Maja (trwa realizacja).

Modernizacja obejmuje również przebudowę ok. 4,6 km sieci kanalizacyjnej ogólnospławnej w rejonie ul. Kluczborskiej, Langiewicza, E. Plater, Michałkowińskiej, Legnickiej, Wiejskiej i Rębaczy (zakończono).

Koszt inwestycji to 19,2 mln zł. Jej realizacja zostanie zakończona w I kwartale 2010 r.

W Świętochłowicach umowa na realizację przedsięwzięcia została podpisana w październiku 2008 roku. Zakres prac obejmuje wymianę ok. 10 km skorodowanych rur wodociągowych w obrębie ulic:

- Świerczewskiego (trwa realizacja),
- Katowickiej 69-75a,
- Kubiny od ul. Pocztovej do ul. Szkolnej (trwa realizacja),
- Dworcowej (trwa realizacja),
- Łagiewnickiej (trwa realizacja),
- Śląskiej i Wojska Polskiego (trwa realizacja),
- Os. Na Wzgórzu (trwa realizacja).

Wymienionych zostanie również ok. 2,4 km rur kanalizacyjnych:

- w rejonie zbiegu ulic Katowickiej i Tunelowej,
- na ulicy Tunelowej wraz z odgałęzieniami (zakończono),
- na ulicy Dworcowej wraz z odcinkiem łączącym kanalizację ulicy Dworcowej z kanalizacją ulicy Pocztovej (trwa realizacja),
- na ulicy Kościuszki wraz z kanalizacją z rejonu ulicy Górniczej (trwa realizacja),
- na ulicy Piastowskiej wraz z przyłączami (trwa realizacja)
- na ulicy Powstańców Warszawy wraz z odgałęzieniami (trwa realizacja),
- na ulicy Hiberna na odcinku od ulicy Górniczej do ulicy Pokoju wraz z odgałęzieniami (zakończono),
- na ulicy 1 Maja na odcinku od ulicy Liebknechta wraz z odgałęzieniami (trwa realizacja).

Koszt przedsięwzięcia to 17,9 mln zł. Jego zakończenie planowane jest na II kwartał 2010 r.

Przyjęcie ścieków z dzielnicy Chropaczów

Budowa, po uprzednim zaprojektowaniu pompowni ścieków z kolektorem ciśnieniowym i grawitacyjnym, odprowadzającym ścieki z dzielnicy Chropaczów do sieci kanalizacyjnej oczyszczalni Klimzowiec, całkowicie wyeliminowała problem zrzutu nieoczyszczonych ścieków do wód powierzchniowych, co w rezultacie poprawiło stan środowiska naturalnego oraz pozwoliło na spełnienie norm środowiskowych, obowiązujących w tym zakresie. Dzięki zrealizowaniu inwestycji ChSPWiK Sp. z o.o. uniknięto zapłaty kary za odprowadzanie nieoczyszczonych ścieków do środowiska w wysokości przekraczającej 2,5 mln zł.

22 lutego na terenie nowo-wybudowanej przepompowni ścieków przy ul. Szygarskiej w Świętochłowicach, odbyło się uroczyste przekazanie obiektu z udziałem Elżbiety Bienkowskiej, Minister Rozwoju Regionalnego, prezydentów Chorzowa i Świętochłowic, członków Rady Miasta Chorzów i Świętochłowice, przedstawicieli Samorządowego Chorzowsko-Swiętochłowickiego Związku Wodociągów i Kanalizacji oraz Zarządu Spółki. Dzięki realizacji inwestycji, możliwa stała się również likwidacja przepompowni ścieków przy stawie „Wawóz” w Świętochłowicach, dzięki której wyeliminowano znaczne uciążliwości dla mieszkańców pobliskich osiedli.

Koszt realizacji zadania to 2 mln euro.

Studium stawu Kalina

W ramach projektu nastąpi także zbadanie stanu zanieczyszczenia stawu w Świętochłowicach, określenie przyczyn tego stanu oraz opracowanie skutecznej metody oczyszczenia stawu i przywrócenia go do stanu równowagi przyrodniczej, w tym ochrony przed zanieczyszczeniami zewnętrznymi, wynikającymi z oddziaływania odcieków z haldy odpadów poprodukcyjnych Zakładów Chemicznych „Hajduki”. W tym celu wykonana zostaną wszelkie niezbędne prace geologiczno-budowlane, badania i analizy, na podstawie których stworzona zostanie wariantowa koncepcja, w oparciu o którą dla najkorzystniejszego wariantu sporządzona zostanie dokumentacja projektowa i kosztorysowa wraz z uzyskaniem prawomocnego pozwolenia na budowę. 9 czerwca nastąpiło już jawne otwarcie ofert. Obecnie trwa ich ocena.

Szacunkowy koszt zadania to ok. 1 mln zł. Zakończenie zaplanowano na IV kwartał 2010 r.

Komisja Europejska potwierdziła wypełnienie tzw. warunków środowiskowego dla projektu, co świadczy o prawidłowym przeprowadzeniu procedur w zakresie oceny oddziaływania na środowisko realizowanych zadań, a jednocześnie stanowi jeden z podstawowych warunków wypłaty środków unijnych.

Więcej informacji na temat inwestycji można znaleźć na stronie internetowej www.chspwik.pl.

Bena Wojciechowska



Przykrycie koryta Rawy to jedno z kluczowych zadań projektu



Koszt modernizacji oczyszczalni ścieków Klimzowiec szacuje się na 100 mln zł



Modernizacja sieci kanalizacyjnej wpłynie na poprawę jej stanu technicznego



Z początkiem roku w Świętochłowicach oddano do użytku przepompownię ścieków



Prace budowlane, związane z przykryciem koryta Rawy i otwartych kanałów ściekowych, rozpoczęły się w 2008 roku

Chorzowska-Swiętochłowickie
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

ul. Siskudowa 7, 41-500 Chorzów

Tel. (32) 34 94 622 Faks: (32) 247 01 54

Kasa czynna:

poniedziałek, wtorek, czwartek: 7:30 - 14:30; środa: 7:30 - 16:30; piątek: 7:30 - 15:30

